
**4th Session, 57th Legislature
New Brunswick
62-63 Elizabeth II, 2013-2014**

**4^e session, 57^e législature
Nouveau-Brunswick
62-63 Elizabeth II, 2013-2014**

**BILL
46**

**Government Advertising
Accountability Act**

Read first time: March 19, 2014

Read second time:

Committee:

Read third time:

**PROJET DE LOI
46**

**Loi sur la reddition de comptes
pour la publicité gouvernementale**

Première lecture : le 19 mars 2014

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

MR. BRIAN GALLANT

M. BRIAN GALLANT

2014

BILL 46

**Government Advertising
Accountability Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Definitions

1(1) The following definitions apply in this Act.

“Crown body” means an organization or body listed in Schedule A of the *Accountability and Continuous Improvement Act*. (*organisme de la Couronne*)

“Crown corporation” means a board, Crown corporation or commission listed under Part IV of the First Schedule of the *Public Service Labour Relations Act*. (*société de la Couronne*)

“Crown entity” means a department over which a member of the Executive Council presides or a Crown body. (*entité de la Couronne*)

“government advertising” means the use of public funds for the production and dissemination of material to the public which promotes activities, programs or initiatives of a Crown corporation or Crown entity. (*publicité gouvernementale*)

“government office” means a Crown corporation or Crown entity or other prescribed entity. (*service de l’État*)

“item” means a reviewable advertisement, reviewable printed matter or a reviewable message, as the case may be. (*article*)

PROJET DE LOI 46

**Loi sur la reddition de comptes
pour la publicité gouvernementale**

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

Définitions

1(1) Les définitions qui suivent s’appliquent à la présente loi.

« article » Annonce, imprimé ou message, selon le cas, sujets à examen. (*item*)

« Contrôleur » Le Contrôleur du financement politique. (*Supervisor*)

« entité de la Couronne » S’entend soit d’un ministère que préside un membre du Conseil exécutif, soit d’un organisme de la Couronne. (*Crown entity*)

« organisme de la Couronne » S’entend de toute organisation ou de tout organisme figurant à l’annexe A de la *Loi sur la reddition de comptes et l’amélioration continue*. (*Crown body*)

« publicité gouvernementale » L’utilisation de fonds publics pour la production et la publication de matériel faisant la promotion d’activités, de programmes ou d’initiatives d’une société de la Couronne ou d’une entité de la Couronne. (*government advertising*)

« publicité partisane » Toute information relative à la production et à la publication de matériel faisant la promotion d’activités, de programmes ou d’initiatives d’une société de la Couronne ou d’une entité de la Couronne

“partisan advertising” means any information involving the production and dissemination of material to the public which promotes activities, programs or initiatives of a Crown corporation or Crown entity in a politically partisan or biased manner. (*publicité partisane*)

“prescribed” means prescribed by a regulation made under this Act. (*règlementaire*)

“Supervisor” means the Supervisor of Political Financing. (*Contrôleur*)

Head of an office

1(2) For the purposes of this Act, the deputy minister of any portion of the Civil Service is the head of the ministry, the Clerk of the Executive Council is the head of Executive Council Office and the head of the Office of the Premier, the Chair is the head of a Crown entity and the regulations may specify the person who is the head of such other prescribed government offices.

Requirements re advertisements

Application

2(1) This section applies with respect to any advertisement that a government office proposes to pay to have published in a newspaper or magazine, displayed on a billboard or broadcast on radio or on television.

Submission for review

2(2) The head of the government office shall give a copy of the advertisement to the Supervisor for review.

Prohibition on use pending review

2(3) The government office shall not publish, display or broadcast the advertisement before the head of the office receives notice, or is deemed to have received notice, of the results of the review.

Prohibition

2(4) The government office shall not publish, display or broadcast the advertisement if the head of the office receives notice that, in the Supervisor’s opinion, the advertisement does not meet the standards required by this Act.

d’une manière partisane ou tendancieuse sur le plan politique. (*partisan advertising*)

« réglementaire » Prévu par un règlement pris en vertu de la présente loi. (*prescribed*)

« service de l’État » Société de la Couronne, entité de la Couronne ou autre entité réglementaire. (*government office*)

« société de la Couronne » S’entend d’un conseil, d’une société de la Couronne ou d’une commission figurant dans la partie IV de l’annexe I de la *Loi relative aux relations de travail dans les services publics*. (*Crown corporation*)

Chef d’un service de l’État

1(2) Pour l’application de la présente loi, le sous-ministre de l’un des éléments de la Fonction publique est le chef du ministère, le greffier du Conseil exécutif est le chef du Bureau du Conseil exécutif et du Cabinet du Premier ministre, le président est le chef d’une entité de la Couronne et il peut être précisé par voie réglementaire qui est le chef des autres services de l’État désignés par voie réglementaire.

Régime applicable aux annonces

Champ d’application

2(1) Le présent article s’applique à toute annonce payante qu’un service de l’État s’apprête à publier dans un journal ou un magazine, à faire afficher sur un panneau ou à diffuser à la radio ou à la télévision.

Remise pour examen

2(2) Le chef du service de l’État remet copie de l’annonce au Contrôleur pour examen.

Moratoire

2(3) Le service de l’État ne peut publier, afficher ou diffuser l’annonce tant que son chef n’a pas été avisé des résultats de l’examen ou n’est pas réputé en avoir été avisé.

Prohibition

2(4) Le service de l’État ne peut publier, afficher ou diffuser l’annonce si son chef est avisé que, de l’avis du Contrôleur, elle ne satisfait pas aux normes imposées par la présente loi.

Non-application

2(5) This section does not apply with respect to a notice to the public that is required by law, an advertisement about an urgent matter affecting public health or safety, a job advertisement or an advertisement about the provision of goods or services to a government office.

Requirements re printed matter**Application**

3(1) This section applies with respect to printed matter that a government office proposes to pay to have distributed to households in New Brunswick either by bulk mail or by another method of bulk delivery.

Submission for review

3(2) The head of the government office shall give a copy of the printed matter to the Supervisor for review.

Prohibition on use pending review

3(3) The government office shall not distribute the printed matter before the head of the office receives notice, or is deemed to have received notice, of the results of the review.

Prohibition

3(4) The government office shall not distribute the printed matter if the head of the office receives notice that, in the Supervisor's opinion, it does not meet the standards required by this Act.

Non-application

3(5) This section does not apply with respect to a notice to the public that is required by law or printed matter about an urgent matter affecting public health or safety or about the provision of goods or services to a government office.

Interpretation

3(6) For the purposes of this section, printed matter is distributed by bulk mail or another method of bulk delivery if, when it is distributed, it is not individually addressed to the intended recipient.

Exclusions

2(5) Le présent article ne s'applique pas à un avis public exigé par la loi, à une annonce concernant une question urgente de santé ou de sécurité publiques, à une annonce d'emploi ou à une annonce concernant la fourniture de marchandises ou la prestation de services à un service de l'État.

Régime applicable aux imprimés**Champ d'application**

3(1) Le présent article s'applique à tout imprimé qu'un service de l'État s'apprête à faire distribuer en nombre – par la poste ou quelque autre moyen payant de livraison – aux résidences du Nouveau-Brunswick.

Remise pour examen

3(2) Le chef du service de l'État remet copie de l'imprimé au Contrôleur pour examen.

Moratoire

3(3) Le service de l'État ne peut distribuer l'imprimé tant que son chef n'a pas été avisé des résultats de l'examen ou n'est pas réputé en avoir été avisé.

Prohibition

3(4) Le service de l'État ne peut distribuer l'imprimé si son chef est avisé que, de l'avis du Contrôleur, l'imprimé ne satisfait pas aux normes imposées par la présente loi.

Exclusions

3(5) Le présent article ne s'applique pas à un avis public exigé par la loi ou à un imprimé concernant une question urgente de santé ou de sécurité publiques ou concernant la fourniture de marchandises ou la prestation de services à un service de l'État.

Interprétation

3(6) Pour l'application du présent article, un imprimé est distribué en nombre – par la poste ou quelque autre moyen de livraison – si, lors de sa distribution, il n'est pas adressé individuellement au destinataire.

Requirements re additional classes of messages**Application**

4(1) This section applies with respect to such additional classes of messages as may be prescribed that a government office proposes to convey to the public in such circumstances as may be prescribed.

Submission for review

4(2) The head of the government office shall give a copy of the message to the Supervisor for review.

Prohibition on use pending review

4(3) The government office shall not convey the message before the head of the office receives notice, or is deemed to have received notice, of the results of the review.

Prohibition

4(4) The government office shall not convey the message if the head of the office receives notice that, in the Supervisor's opinion, the message does not meet the standards required by this Act.

Non-application

4(5) This section does not apply with respect to a message that is a notice to the public that is required by law, that concerns an urgent matter affecting public health or safety, that is a job advertisement or that concerns the provision of goods or services to a government office.

Review by the Supervisor

5(1) When an item is given to the office of the Supervisor for review, the Supervisor shall review it to determine whether, in his or her opinion, it meets the standards required by this Act.

Decision

5(2) The decision of the Supervisor is final.

Required standards

6(1) The following are the standards that an item is required to meet:

- (a) it must be a reasonable means of achieving one or more of the following purposes:

Régime applicable aux autres catégories de messages**Champ d'application**

4(1) Le présent article s'applique aux messages des autres catégories réglementaires, qu'un service de l'État s'apprête à livrer au public dans les circonstances réglementaires.

Remise pour examen

4(2) Le chef du service de l'État remet copie du message au Contrôleur pour examen.

Moratoire

4(3) Le service de l'État ne peut livrer le message tant que son chef n'a pas été avisé des résultats de l'examen ou n'est pas réputé en avoir été avisé.

Prohibition

4(4) Le service de l'État ne peut livrer le message si son chef est avisé que, de l'avis du Contrôleur, le message ne satisfait pas aux normes imposées par la présente loi.

Exclusions

4(5) Le présent article ne s'applique pas à un message qui est un avis public exigé par la loi, qui concerne une question urgente de santé ou de sécurité publiques, qui est une annonce d'emploi ou qui concerne la fourniture de marchandises ou la prestation de services à un service de l'État.

Examen par le Contrôleur

5(1) Lorsqu'un article est remis au bureau du Contrôleur pour examen, le Contrôleur l'examine afin de décider si, à son avis, il satisfait aux normes imposées par la présente loi.

Décision

5(2) La décision du Contrôleur est définitive.

Normes imposées

6(1) Tout article doit satisfaire aux normes suivantes :

- a) constituer un moyen raisonnable de réaliser un ou plusieurs des buts suivants :

- (i) to inform the public of current or proposed government policies, programs or services available to them;
 - (ii) to inform the public of their rights and responsibilities under the law;
 - (iii) to encourage or discourage specific social behaviour, in the public interest;
 - (iv) to promote New Brunswick or any part of New Brunswick as a good place to live, work, invest, study or visit or to promote any economic activity or sector of New Brunswick's economy;
- (b) it must include a statement that the item is paid for by the government office that initiated it;
- (c) it must not include the name, voice or image of a member of the Executive Council or a member of the Assembly;
- (d) it must not be partisan;
- (e) it must not be a primary objective of the item to foster a positive impression of the governing party or a negative impression of a person or entity who is critical of the government; and
- (f) it must meet such additional standards as may be prescribed.

Advertising outside New Brunswick

6(2) Paragraph (1)(c) does not apply with respect to an item for which the primary target audience is located outside New Brunswick.

Partisan advertising

6(3) An item is partisan if, in the opinion of the Supervisor, a primary objective of the item is to promote the partisan political interests of the governing party.

Consideration by Supervisor

6(4) The Supervisor shall consider such factors as may be prescribed, and may consider such additional factors as he or she considers appropriate, in deciding whether a primary objective of an item is to promote the partisan political interests of the governing party.

- (i) informer le public des politiques, programmes ou services gouvernementaux qui existent ou sont proposés pour lui,
 - (ii) informer le public de ses droits et responsabilités vis-à-vis de la loi,
 - (iii) encourager ou décourager certains comportements sociaux, dans l'intérêt public,
 - (iv) promouvoir tout ou partie du Nouveau-Brunswick comme endroit où il fait bon vivre, travailler, investir ou étudier ou comme destination touristique, ou promouvoir une activité ou un secteur de l'économie du Nouveau-Brunswick;
- b) mentionner que les frais sont assumés par le service de l'État qui en a eu l'initiative;
- c) ne pas contenir le nom, la voix ou l'image d'un membre du Conseil exécutif ou d'un député;
- d) ne pas être partisan;
- e) ne pas viser en premier lieu à donner bonne impression du parti au pouvoir ou mauvaise impression d'une personne ou d'une entité qui est critique à l'égard du gouvernement;
- f) satisfaire à toute norme réglementaire additionnelle.

Publicité extraprovinciale

6(2) L'alinéa (1)c) ne s'applique pas à un article destiné principalement à des gens de l'extérieur du Nouveau-Brunswick.

Publicité partisane

6(3) Un article est partisan si, de l'avis du Contrôleur, il vise en premier lieu à promouvoir les intérêts politiques partisans du parti au pouvoir.

Latitude du Contrôleur

6(4) Chargé d'examiner si un article vise en premier lieu à promouvoir les intérêts politiques partisans du parti au pouvoir, le Contrôleur, en plus de tenir compte des facteurs réglementaires, peut tenir compte d'autres facteurs qu'il estime appropriés.

Notice of results of review

7(1) The Supervisor shall notify the head of the government office of the results of the review within the prescribed number of days after receiving an item for review.

Deemed notice

7(2) If the notice is not given within that period, the head shall be deemed to have received notice that the item meets the standards required by this Act.

Submission of revised version

8(1) If the head of a government office is notified that an item does not meet the standards required by this Act and if the government office proposes to use a revised version of it, the head shall give the revised version to the Supervisor for a further review.

Prohibition on use pending review

8(2) The government office shall not use the revised version before the head of the office receives notice, or is deemed to have received notice, of the results of the review.

Prohibition

8(3) The government office shall not use the revised version if the head of the office receives notice that, in the Supervisor's opinion, the revised version does not meet the standards required by this Act.

Review of revised version

8(4) Sections 5 and 6 apply with respect to the review of the revised version.

Notice of results of review, revised version

8(5) The Supervisor shall notify the head of the results of the further review within the prescribed number of days after receiving the revised version.

Deemed notice

8(6) If the notice is not given within that period, the head shall be deemed to have received notice that the revised version meets the standards required by this Act.

Reports to the Assembly

Annual report

9(1) Each year, the Supervisor shall report to the Speaker of the Legislative Assembly about such matters

Avis des résultats de l'examen

7(1) Ayant reçu un article à examiner, le Contrôleur avise le chef du service de l'État des résultats de l'examen dans le délai réglementaire qui suit la réception.

Avis présumé

7(2) Si l'avis n'est pas donné dans ce délai, le chef est réputé avoir été avisé que l'article satisfait aux normes imposées par la présente loi.

Remise d'une version révisée

8(1) Lorsque le chef d'un service de l'État est avisé qu'un article ne satisfait pas aux normes imposées par la présente loi et que le service de l'État entend en utiliser une version révisée, le chef remet cette version révisée au Contrôleur pour nouvel examen.

Moratoire

8(2) Le service de l'État ne peut utiliser la version révisée tant que son chef n'a pas été avisé des résultats de l'examen ou n'est pas réputé en avoir été avisé.

Prohibition

8(3) Le service de l'État ne peut utiliser la version révisée si son chef est avisé que, de l'avis du Contrôleur, la version révisée ne satisfait pas aux normes imposées par la présente loi.

Examen de la version révisée

8(4) Les articles 5 et 6 s'appliquent à l'égard de l'examen de la version révisée.

Avis des résultats de l'examen de la version révisée

8(5) Ayant reçu une version révisée à examiner, le Contrôleur avise le chef du service de l'État des résultats de l'examen dans le délai réglementaire qui suit la réception.

Avis présumé

8(6) Si l'avis n'est pas donné dans ce délai, le chef est réputé avoir été avisé que la version révisée satisfait aux normes imposées par la présente loi.

Rapports à l'Assemblée

Rapport annuel

9(1) Chaque année, le Contrôleur présente un rapport au président de l'Assemblée législative sur les questions

as the Supervisor considers appropriate relating to his or her powers and duties under this Act.

Notification of Contraventions

9(2) In the annual report, the Supervisor shall notify the Speaker about any contraventions of section 2, 3, 4 or 8.

Special report

9(3) The Supervisor may make a special report to the Speaker at any time on any matter that in the opinion of the Supervisor should not be deferred until the annual report.

Tabling of reports

9(4) The Speaker shall lay each annual report or special report of the Supervisor before the Assembly forthwith if it is in session or, if not, not later than the 10th day of the next session.

Access to records

10 The Supervisor may examine the records of a government office at any time for the purpose of determining whether section 2, 3, 4 or 8 has been contravened, and the Supervisor, or his or her designate, shall be given access to such records as he or she considers necessary for that purpose.

Immunity with respect to publication, display or broadcasting

11(1) No action or other proceeding shall be brought against a person who publishes, displays or broadcasts a reviewable advertisement on the sole ground that, under this Act, a government office was not permitted to use it to communicate with the public.

Immunity with respect to distribution

11(2) No action or other proceeding shall be brought against a person who distributes reviewable printed matter on the sole ground that, under this Act, a government office was not permitted to distribute it.

Immunity for conveyance

11(3) No action or other proceeding shall be brought against a person who conveys to the public on behalf of a government office a reviewable message on the sole ground that, under this Act, a government office was not permitted to convey it to the public.

qu'il estime indiquées en ce qui concerne les pouvoirs et fonctions que lui attribue la présente loi.

Signalement de contraventions

9(2) Dans son rapport annuel, le Contrôleur informe le président de l'Assemblée législative de toute contravention aux articles 2, 3, 4 ou 8.

Rapport spécial

9(3) Le Contrôleur peut, à tout moment, présenter au président de l'Assemblée législative un rapport spécial sur toute question qui, à son avis, ne devrait pas attendre jusqu'au prochain rapport annuel.

Dépôt des rapports

9(4) Chaque rapport annuel ou rapport spécial du Contrôleur est déposé devant l'Assemblée législative par son président sans délai si elle siège ou, sinon, dans les 10 premiers jours de la session suivante.

Accès aux dossiers

10 Le Contrôleur peut, à tout moment, examiner les dossiers d'un service de l'État afin de vérifier s'il y a eu contravention aux articles 2, 3, 4 ou 8 et, à cette fin, le Contrôleur ou son délégué a accès à tout dossier qu'il estime nécessaire.

Immunité relative à la publication, à l'affichage ou à la diffusion

11(1) La personne qui publie, affiche ou diffuse une annonce sujette à examen ne peut faire l'objet de poursuites ou d'autres procédures pour le seul motif que la présente loi n'autorisait pas le service de l'État à utiliser cette annonce pour communiquer avec le public.

Immunité relative à la distribution

11(2) La personne qui distribue un imprimé sujet à examen ne peut faire l'objet de poursuites ou d'autres procédures pour le seul motif que la présente loi n'autorisait pas le service de l'État à distribuer cet imprimé.

Immunité relative à la livraison d'un message

11(3) La personne qui livre au public, pour le compte d'un service de l'État, un message sujet à examen ne peut faire l'objet de poursuites ou d'autres procédures pour le seul motif que la présente loi n'autorisait pas le service de l'État à livrer ce message au public.

Regulations

12 The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) designating an entity or class of entities as a government office and specifying who is the head of the government office for the purposes of this Act;
- (b) prescribing additional classes of messages and circumstances for the purposes of subsection 4(1);
- (c) prescribing additional standards for the purposes of paragraph 6(1)(f);
- (d) prescribing factors for the purposes of subsection 6(4);
- (e) prescribing a number of days for the purposes of subsections 7(1) and 8(5);
- (f) prescribing penalties for violations of this Act.

CONSEQUENTIAL AMENDMENTS***Political Process Financing Act***

13 *Section 19 of the Political Process Financing Act, chapter P-9.3 of the Acts of New Brunswick, 1978, is amended*

- (a) *in subsection (2) by adding “or the Government Advertising Accountability Act” after “under this Act”;*
- (b) *by adding after subsection (2) the following:*

19(3) The Supervisor shall exercise those powers and responsibilities delegated to him or her pursuant to the provisions of the *Government Advertising Accountability Act*.

19(4) The Supervisor may delegate to a person employed in the office of the Supervisor any of the Supervisor’s powers and duties under the *Government Advertising Accountability Act* and may impose conditions and restrictions with respect to the delegation.

Commencement

14 *This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

Règlements

12 Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) donner à une entité ou à une catégorie d’entités la désignation de service de l’État et préciser qui en est le chef pour l’application de la présente loi;
- b) établir d’autres catégories de messages et énumérer des circonstances pour l’application du paragraphe 4(1);
- c) établir des normes additionnelles pour l’application de l’alinéa 6(1)f);
- d) énumérer des facteurs pour l’application du paragraphe 6(4);
- e) fixer les délais prévus aux paragraphes 7(1) et 8(5);
- f) édicter des peines pour violation de la présente loi.

MODIFICATIONS CORRÉLATIVES***Loi sur le financement de l’activité politique***

13 *L’article 19 de la Loi sur le financement de l’activité politique, chapitre P-9.3 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1978, est modifié*

- a) *au paragraphe (2) par l’adjonction de « ou de la Loi sur la reddition de comptes pour la publicité gouvernementale » après « de la présente loi »;*
- b) *par l’adjonction après le paragraphe (2) de ce qui suit :*

19(3) Le Contrôleur exerce les pouvoirs et les responsabilités qui lui sont délégués en vertu de la *Loi sur la reddition de comptes pour la publicité gouvernementale*.

19(4) Le Contrôleur peut déléguer à un employé de son bureau tout pouvoir ou toute fonction qui lui reviennent sous le régime de la *Loi sur la reddition de comptes pour la publicité gouvernementale* et peut assortir la délégation de conditions et de restrictions.

Entrée en vigueur

14 *La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*